

## Annonces diverses

### FORMATION CHRÉTIENNE ADULTES

PRIER AVEC L'ÉGLISE  
(DEPUIS VATICAN II)

#### QUAND

Année scolaire  
2017 – 2018

Le dimanche à 10h

#### OÙ

Presbytère  
Châteaumeillant

AVEC - le père Hervé Benoît

### CALENDRIER 2017-2018

17 DECEMBRE

21 JANVIER

18 FEVRIER

18 MARS

15 AVRIL

13 MAI

Renseignements :  
02 48 61 31 85



Pour la Collecte Nationale du Secours Catholique,  
une vente de brioches aura lieu à la sortie des messes  
du **samedi 18 et dimanche 19 novembre**



Si vous souhaitez le **Missal des dimanches 2018**,  
vous pouvez l'acheter à la librairie  
du presbytère de Châteaumeillant.  
Tél : 02.48.61.31.85



La traditionnelle **vente de livres d'occasion** de la bibliothèque  
diocésaine est reportée au mois de janvier 2018,

**vendredi 19 et samedi 20 janvier** à la Maison diocésaine de Bourges.

Des centaines d'ouvrages vous attendront, pour tous les âges et tous les goûts,  
lors de cette **Brad'livres**.

**Les veillées des vieillards** : tous les mercredis soir de 20h30 à 22h  
Vous pouvez les rejoindre place Carré à St Amand Montrond.



Presbytère du Sacré-Cœur, 1 place de Lattre de Tassigny  
18370 Châteaumeillant Tél: 02.48.61.31.85 Mail: [paroisse.chateaumeillant@diocese-bourges.org](mailto:paroisse.chateaumeillant@diocese-bourges.org)

## Semaine du samedi 11/11/17 au dimanche 19/11/17 ...le petit mot du Curé...



« La Sagesse se laisse trouver par ceux qui la cherchent » (Sg 6, 12-16)

« Le règne de Dieu est au milieu de vous » (Lc 17, 20-25)

Chers sœurs et frères bien-aimés de Dieu,

### Notre Père : du changement !

Soulignons deux points, au milieu de tous les commentaires  
qui seront faits, sur le changement d'une phrase.

Premièrement, nous récitons cette prière – à l'invitation de Jésus –  
en français tandis que le texte originel nous a été transmis en grec, par des  
témoins dont la langue maternelle était l'araméen et la langue liturgique  
l'hébreu. Chaque langue s'exprime avec des nuances particulières.  
N'oublions jamais que le passage d'une langue à une autre sera toujours  
source de décalage. Plus le texte de départ sera nuancé et profond, plus la  
difficulté pour le traduire sera grande. Il faut faire des adaptations, des  
changements qui seront toujours insatisfaisants. Prenons un exemple. Les  
Français disent : « Il pleut des cordes ». Les Anglais : « Il tombe des chiens  
et des chats ». Comment traduire ? L'esprit ou la lettre ? Rajoutez à la  
difficulté que la langue d'arrivée peut évoluer à son tour. On terminera en  
rappelant que nul ne peut revendiquer de saisir à 100% le sens de départ.  
Pensons simplement à : « Notre Père... » Toute traduction pourra être  
améliorée, précisée, corrigée... pendant des siècles... elle restera  
imparfaite.

Concernant la demande : *ne nous soumet pas à la tentation*, que  
l'on formulait autrefois : *ne nous laisse pas succomber*, et qui devient  
aujourd'hui : *ne nous laisse pas entrer en tentation*, comment la  
comprendre ? L'idée commune est que dans l'épreuve inévitable pour  
chaque chrétien, que Dieu n'empêche pas, pas plus qu'il n'a empêché son  
Fils Jésus d'être tenté au désert, nous lui demandons de ne pas « tomber »,  
de ne pas « entrer » dans le mal auquel le Prince de ce monde (le Mauvais)  
voudrait nous faire tomber. Comme le dit l'apôtre Saint Jacques : « Dans  
l'épreuve de la tentation, que personne ne dise : "Ma tentation vient de  
Dieu", Dieu, en effet, ne peut être tenté de faire le mal, et lui-même ne tente  
personne » (Jc 1, 13).

« Comme nous l'avons appris du Sauveur, et selon son  
commandement, nous osons dire... »

Père Hervé Benoît

Sainte semaine et que Dieu vous bénisse  
Père Marie-Laurent

### Intention de prière

\* Seigneur, que ton Eglise sache trouver les manières de proposer ta Parole qui donne sens à  
tous nos contemporains dans leurs diversités.





## Carnet familial

mardi 07 novembre : Obsèques d'Éric MASSAUX (56ans) à Ardenais  
mercredi 08 novembre : Obsèques de Colette THOMAS (84ans) à St Saturnin  
jeudi 09 novembre : Obsèques de Georgette MANIGAULT (95ans) au Châtelet-Puyferrand



## Annonces, horaires messe

Pensez à donner vos intentions de messe avant vendredi matin pour pouvoir les inscrire sur les feuillets dominicaux avant de faire l'impression.

**Samedi 11 novembre** : 10h30 MESSE à IDS-SAINT-ROCH

Mém : St Martin de Tours, E.

Paulette GALAIS

**10h45 Assemblée de prière à Sidiailles**

17h30 : Confessions à l'église de Saulzais

**Suivi à : 18h30 MESSE à SAULZAIS-LE-POTIER**

Familles GOSSET - CHEVALIER

**Dimanche 12 novembre** : Journée de la Collecte Nationale du Secours Catholique

**9h Chapelet à l'intention de notre St Père, le Pape François à l'église du Châtelet**

**9h30 MESSE au CHÂTELET (St Martial)**

Louise BERTHELIER / Marie et Nicole HARDY

**11h : Temps de Louange à l'Église de Châteaumeillant suivi de la messe**

**11h15 MESSE à CHÂTEAUMEILLANT**

Madeleine DESAGES / Jacques DESAGES / Christian DONNET

Edouard CABUIL / Catherine et Laurent

**Lundi 13 novembre** : Bourges : Ste Élisabeth de la Trinité

**Église de La Celette** : Tous les lundis de 17h à 18h, chapelet et prière d'intercession - Adoration (devant le Saint Sacrement exposé) A partir de 18h, Action de grâce et louange.

**Mardi 14 novembre** : **A 12h, table ouverte au presbytère de Châteaumeillant**

➤ **À Culan : 18h30 MESSE**

Famille BENOÎT

**Suivi du** : Chapelet avec chants

**Et à 19h30 : Adoration en silence et confessions**

**Mercredi 15 novembre** : 11h : Chapelet-Confessions à l'église de Reigny

St Albert le Grand, E.D

**Suivi à : 11h30 MESSE à REIGNY**

Famille BENOÎT

**14h15 Chapelet et Adoration à l'église de Loye-sur-Arnon**

**17h Chapelet à l'église de Morlac**

20h30 Réunion Parents, Catéchistes et Père Marie-Laurent pour la profession de foi à Châteaumeillant (salle paroissiale)

**Jeudi 16 novembre** : **11h Chapelet pour notre patrie à l'église du Châtelet**

Bourges : St Just, St Léocade et St Ludre, Conf.

11h : Chapelet-Confessions à Épineuil-le-Fleuriel

**Suivi à : 11h30 MESSE à ÉPINEUIL-LE-FLEURIEL**

Famille BENOÎT

➤ **À St Christophe-le-Chaudry :**

**23h-24h** : Heure Sainte (1/2h Adoration, 1/2h Chapelet)

Venez une fois par mois déposer vos intentions de prières dans le cœur de Jésus et prier pour le monde et les plus blessés de la vie.

**Vendredi 17 novembre** : 11h : Confessions à Rezay

Mém : Ste Élisabeth de Hongrie

**Suivi à : 11h30 MESSE à REZAY**

Famille BENOÎT

➤ **À Châteaumeillant : 15h00 - Chemin de Croix**

**17h30 Répétition de la chorale paroissiale et de God's Family à Châteaumeillant**

**19h30-22h Ktoubouffeteam (1<sup>ère</sup> et 2<sup>ème</sup> année d'aumônerie) à Châteaumeillant**

**Samedi 18 novembre** : Dédicace des Basiliques de St Pierre et de St Paul, Apôtres

**8h15 MESSE BASSE en Latin "Ad orientem"** (en l'honneur de ND du Rosaire)

**à CHÂTEAUMEILLANT (à l'oratoire)**

**Temps Fort** : *Deviens ce que tu es...c'est l'essentiel !*

**HOPEN EN CONCERT POUR TOUS**

**Le 18 novembre 20h30 à Bourges (salle du 22 d'Auron)**

**Programme :**

**15h00** : ouverture des portes (Collège Sainte Marie)

**15h30** : mot d'accueil

**15h45** : 1<sup>er</sup> témoignage

**16h45** : Goûter

**17h15** : 2<sup>ème</sup> témoignage

**18h15** : pause

**18h30** : temps d'adoration

**19h00** : pique-nique tiré du sac

**19h45** : départ pour le 22 d'Auron (22 rue Henri Sellier, Bourges)

**20h30** : concert HOPEN



17h30 : Confessions à l'église de Saulzais

**Suivi à : 18h30 MESSE à SAULZAIS-LE-POTIER**

Des Intentions particulières / Hubert POINTEREAU

**Baptême d'Eloïse MORAND (de Marçais)**

**Dimanche 19 novembre** : Journée de la Collecte Nationale du Secours Catholique

Journée Mondiale des pauvres.

9h30-17h Session en doyenné préparation mariage à St Amand Montrond

**9h Chapelet à l'intention de notre St Père, le Pape François à l'église du Châtelet**

**9h30 MESSE au CHÂTELET (St Martial)**

Louise BERTHELIER / Gérard PERRET et Jeanne HARDY

**FORMATION CHRÉTIENNE ADULTES**

PRIER AVEC L'ÉGLISE (DEPUIS VATICAN II)

10h à Châteaumeillant (salle paroissiale) avec le père Hervé Benoît

**11h : Temps de Louange à l'Église de Châteaumeillant suivi de la messe**

**11h15 MESSE à CHÂTEAUMEILLANT**

Andrée COURTAY / Familles JOURDAIN-BILLAU

**Méditons avec le vénérable Pie XII**

[...] Ce n'était pas encore suffisant : par la sainte eucharistie, les fidèles sont nourris et fortifiés par une seule et même nourriture, et par un lien ineffable et divin ils sont reliés entre eux et avec la tête de tout le corps. L'Église enfin, comme une pieuse Mère, se tient auprès de ses enfants mis en danger de mort par la maladie ; si par l'onction sacrée des malades elle ne rend pas toujours la santé au corps mortel, selon le vouloir de Dieu, elle procure du moins aux âmes blessées un remède surnaturel, peuplant ainsi le ciel, où ils jouissent d'un bonheur divin durant l'éternité, de nouveaux citoyens, qui deviennent en même temps pour la terre de nouveaux protecteurs. [...]

*Mystici corporis christi, Lettre encyclique du pape Pie XII*